

BULJOVCIC FAMILY NEWS

July-October 2008



WHERE WE'RE AT

It's been *exactly* one year since we arrived in the States. Sara Jane is six months old. Already. Dejan's visa paperwork has been in process for 8½ months and we haven't heard anything, although it could be any day. The status of Julie's health is still questionable.

"So", you may say, "what's your plan? Are you going out again? Will you go back to Serbia...or somewhere else? *When* will you be going?" These questions are in our hearts and minds as well, often. The bottom line is: we don't know...yet.

To put it all in perspective, last August (2007) we were discussing *our* plans for a September-early November 2008 furlough. God's response to our plan? **"A man's heart plans his way, but the LORD directs his steps."** -*Proverbs 16:9*

When He clearly directed us to come here last November, we were aware that it would be "for at least a year" as we wrote to you, and possibly *slightly* longer. Again the response, **"Come now, you that say, 'Today or tomorrow we will go into such a city, and continue there a year...': whereas you do not know what tomorrow will bring."** -*James 4:13*

We have speculated many possibilities during this year, but all our roads lead back to the same place. **"O LORD, I know that the way of man is not in himself: it is not in man that walks to direct his steps."** (Jer. 10:23) We simply must wait on the Lord and His timing. On that note, we are planning a trip to the missions conference in Murrieta next January, in hopes of gaining some vision and direction.

FAMILY VACATION TO MARYLAND & D.C.

This August the LORD sent us on our first family vacation!

Early last fall, some pastors came to Subotica to see the work going on in the church there. One couple stayed at our flat and invited us to visit them and their church in Maryland our next time in the States.

Our hearts were greatly refreshed and encouraged by our 10-day trip! The brothers and sisters there welcomed us like family, and we



At the Korean War Memorial in Washington, D.C.

had the joy of praying, worshiping and fellowshiping together with them.

Many also shared their time, their transportation and their homes with us, giving us great tours of this nation's capitol, as well as their excellent hospitality. They were also all very gracious in bearing with 3-month-old Sara's dislike of her car seat on our daily commutes to various sites. We were completely humbled by the entire experience.

There is no family like God's family is there? He can connect hearts, creating long-lasting friendships in a matter of hours. This was our first time to Washington, D.C., but hopefully not our last!

CONTENTS

HEALTH CHECK, KINDERMUSIK NOTE	2
THE NEW UPDATE: "PREVOD"	2
PRAYER REQUESTS, PHOTOS	3

HEALTH CHECK

God is definitely faithful, and we praise Him for protecting the health of our entire family since we arrived here last November!

Of special significance to us is the health of our little Sara, which we consider an act of God's grace. She has been developing steadily and even made it through her first cold virus with hardly any disruption in her comfort or activity level.

Julie's health is also improving, although it seems to be much more slowly and unnoticeable than we expected.

We were expecting Julie to get some kind of treatment after Sara's birth to aggressively deal with her immune recovery and the yeast overgrowth. However, that hasn't happened, which is a disappointment. She is still mostly on her own in her recovery attempts. Your prayers are still greatly appreciated in this area.

A LITTLE "NOTE" ON KINDERMUSIK 🎵

Julie is in the middle of teaching her first semester and is thoroughly enjoying her two classes. Sara and Dejan are attending the class for babies, which Sara LOVES! We are so thankful to share music as a family in many ways.



"Daddy" and Sara with other babies at music class.

UPCOMING PLANS FOR TRANSLATION & THE NEW UPDATE "PREVOD"

One of the great advantages of this ministry is its portability and flexibility! Because of the ample time Dejan had upon our arrival in the States, he made great progress in translation of Pastor Chuck Smith's sermon series and continues to make fairly consistent steps forward.

As our stay here lengthened and our missionary support started to wane, the LORD faithfully provided the work he is now doing at our local church's building to help compensate.

It was a good balance. Pay for part-time physical labor, enough support for part-time translation work. However, recently, things have become unbalanced, and Dejan is prayerfully considering how to divide his time in order to continue translating and provide for the family.

We are so grateful for the encouraging words we receive in conversation, the many prayers, as well as the interest in this fairly unique ministry!

As this is currently our only missionary work, we also ask you to prayerfully consider any further involvement the LORD may call you to.

Presently, Dejan is finishing in 1 Corinthians (his 4th book) and is preparing transcripts for 2 Corinthians. The proofreading of the transcripts from John is underway, and Dejan is preparing to record as the transcripts come back to him. We praise God for the progress of this project and the privilege of being entrusted with a work with the potential to reach so many with His Word!

In the coming months, we will begin sending a brief monthly update on the progress of this project instead of a family update, until we get some direction. This update will be entitled "Prevod", the Serbian word for "translation". Please let us know if you would like to receive this update and we'll gladly get it to you!



Support for Dejan to continue the Serbian Translation Project may be sent to:
Shepherd's Staff Mission Facilitators
 P.O Box 53640
 Albuquerque, NM 87153-3640
 In memo write: #1326

PRAYER REQUESTS

Praise the LORD:

- Julie hasn't been ill with a cold, flu or other sickness for over one year!
- Sara is healthy & growing; 6 months of blessing in getting to know her!
- Dejan has completed 1 Corinthians transcripts!

Please pray for and with us on these things:

- **Patience** to wait on God's timing for our future; ears to hear His call
- **Dejan's visa status** (we are awaiting a response from the USCIS)
- Growing in our **family roles** as father/mother and husband/wife; godly wisdom in parenting
- Direction & wisdom in recovering **Julie's health**; weight gain
- **More of Jesus** in our lives!
- The ability to bring **Dejan's mom** to the U.S. for a visit & to meet Sara, her first grandchild (since we are still likely at least 6 months out from leaving), and for her salvation! **THANK YOU!!!!!!!**



Baby dedication at Calvary Chapel Pocatello (July)

FAMILY PHOTO GALLERY



First "swim" (3 months, August)



Getting stronger... (September)



Learning to brush before she's even got teeth! (October)



Dejan & Julie Buljovic
1724 Cheshire Avenue, Pocatello, ID 83201
Phone - (208) 240-8011

NEW e-mail address!! - hclife4christ@gmail.com

We're on the Web!
See us at: www.geocities.com/hclife4christ